



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵢⵜ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵢⵜ



ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵢⵜ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵢⵜ
فناء للمشاركات



تنتهي المحافظة السامية للأمازيغية إلى علم كافة المهتمين أنه تم فتح المنصة الرقمية «أراز» (ARRAZ) للتسجيل والمشاركة في مسابقة «جائزة رئيس الجمهورية للأدب واللغة الأمازيغية» في دورتها السادسة، وذلك ابتداءً من مساء يوم 05 جويلية إلى غاية 01 نوفمبر من السنة الجارية، أي لمدة تقارب أربعة (04) أشهر كاملة.
تشمل المسابقة أربعة محاور رئيسية:

«اللسانيات»
«الأبحاث في التراث اللامادي»
«الأدب بالأمازيغية والنصوص المترجمة إليها»
«العلوم التكنولوجية والرقمنة»

المشاركة مفتوحة لكافة الفئات العمرية، أفراداً كانوا أو فرقاً، وهي موجهة خصيصاً لكل ذي جنسية جزائرية داخل الوطن وخارجه. للاطلاع على جميع التفاصيل وخطوات التسجيل، يُرجى زيارة البوابة الإلكترونية الرسمية للمحافظة أو متابعة صفحتها الرسمية على فيسبوك. كما تجدون ومضة إعلامية توضيحية تُبسّط مراحل التسجيل عبر المنصة www.arraz.hcamazighite.dz

بمساهمة الدوائر الوزارية

■ وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
■ وزارة التربية الوطنية
■ وزارة التكوين والتعليم المهنيين
■ وزارة الثقافة والفنون
■ وزارة الشباب، مكلفة بالمجلس الأعلى للشباب
■ وزارة اقتصاد المعرفة
■ كتابة الدولة المكلفة بالجمالية الوطنية بالخارج



HCAmazighite



10666

www.hcamazighite.dz



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ



جائزة رئيس الجمهورية للأدب و اللغة الأمازيغية
ⵓⵔⵓⵎⵉⵔⵉ ⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ
ARRAZ N USELWAY N TEGDUDA I TSEKLA D TUTLAYT N TMAZIYT



ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Tullya n umyezwer

seg 05 yulyu yer 01 wunbir 2025 yef www.rraz.hcamazighite.dz

Arraz n Uselway n Tegduda n Tsekla d Tutlayt n Tmaziyt yettunefk
i yimahilen i d-yettifiren deg tesmilin-a:

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ Tasnilest

Tizrawin yettwaxedmen s tmaziyt, ney ma yew-
wi-d, s tutlayin nniḍen yef useggem utlayan n
tmaziyt, taṣniremt, imawalen, ilugan n tira...

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Imadiyen deg tgemmi tadelsant

Imahilen deg unnar yerzan ajmae n
tgemmi tadelsant tarangawt n tmaziyt s
tantaliwin-is merra.

ⵓⵔⵓⵎⵉⵔⵉ ⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Arrazen deg yal tasmilt

- ▶ Ararz 1ru: 1.000.000 DZA
- ▶ Arraz wis 2: 500.000 DZA
- ▶ Arraz wis 3: 250.000 DZA

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Tisuraf n ujerred

➤ rzut yer usmel
www.rraz.hcamazighite.dz

➤ yret s telqay aslagan n warraz

➤ ččaret tiferkit n tikkin

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Tasekla d tsuqilt s tmaziyt

Tira n usulfu s tmaziyt d tin i d-yettwasuqlen
yer-s seg tutlayin nniḍen, ama n tsekla taz-
zayrit ney tamaqlant deg tewsat-in-a : ungal, tullis-
sin, idrisen n umezgun, tamedyezt...

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Tussna tatiknulujit d wumḍin

Asedru n yisenfaren yernan asidef n yeg-
buren d tnefkiiyin tussnanin akked tisekla-
nin s tmaziyt deg tayulin n tiknulujit
tatrat d wumḍin.

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Tikci n warrazen

Tikci n warrazen seld taytasin n tesqam-
ut n ufran, ad tili ilmend n tfgliwin
tunšibin n umenzu n Yennayer ad d-yem-
mezgen akked 12 yennayer 2026.



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵎⴻⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ



جائزة رئيس الجمهورية للأدب و اللغة الأمازيغية
ⵔⵓⵔⵓⵎⴰⵢⴻⵣⴰⵏ ⵜⴰⵎⴻⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ
ARRAZ N USELWAY N TEGDUDA I TSEKLA D TUTLAYT N TMAZIYT



ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ | ⵔⵓⵔⵓⵎⴰⵢⴻⵣⴰⵏ Appel à candidature

Du 05 juillet au 01 Novembre 2025 sur www.rraz.hcamazighite.dz

le Prix du Président de la République de la Littérature et la Langue Amazighes récompense les meilleurs travaux dans les catégories suivantes:

ⵜⴰⵎⴻⴷⴰⵢⵜ Linguistique

Etudes réalisées en langue amazighe et, si nécessaire, en d'autres langues, concernant l'aménagement linguistique amazigh, la terminologie, le lexique, les règles syntaxiques...

ⵜⴰⵎⴻⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Littérature en Tamazight ou traduite vers elle

Œuvres créatives écrites en langue amazighe ainsi que celles traduites vers elle à partir des différentes langues, qu'il s'agisse de la littérature algérienne ou universelle, dans les genres suivants : le roman, les recueils de nouvelles,

ⵔⵓⵔⵓⵎⴰⵢⴻⵣⴰⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴻⴷⴰⵢⵜ Recherches dans le patrimoine immatériel amazigh

Travaux de terrain traitant de la collecte du patrimoine culturel immatériel amazigh dans toutes ses variantes.

ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Sciences Technologiques et le numérique

Réalisations et projets visant à introduire des contenus et des données scientifiques et littéraires amazighes dans le monde des technologies modernes et du numérique.

ⵔⵓⵔⵓⵎⴰⵢⴻⵣⴰⵏ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ Dotations dans chaque catégories

- ▶ 1er Prix: 1.000.000 DA
- ▶ 2ème Prix: 500.000 DA
- ▶ 3ème Prix: 250.000 DA

ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ | ⵔⵓⵔⵓⵎⴰⵢⴻⵣⴰⵏ Attributions des Prix

l'attribution des Prix, après décision souveraine du Jury, intervient à l'occasion des festivités officielles du nouvel an amazigh, "Amenzu n yennayer" coïncidant avec le 12 janvier 2026.

ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ | ⵔⵓⵔⵓⵎⴰⵢⴻⵣⴰⵏ Etapes à suivre

visitez le site
www.rraz.hcamazighite.dz

Lisez attentivement le règlement
du Prix

Remplissez le formulaire et
validez votre inscription



